II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 23. července 2007

o podpisu a prozatímním provádění Dohody o účasti Bulharské republiky a Rumunska v Evropském hospodářském prostoru a čtyř souvisejících dohod

(2007/566/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 310 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem druhou větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Po svém vstupu do Evropské unie požádaly Bulharská republika a Rumunsko (dále jen „kandidátské země EHP“), aby se staly smluvními stranami Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohody o EHP“) podle článku 128 uvedené dohody.

(2) Za tímto účelem Komise vyjednala jménem Evropského společenství a jeho členských států s Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a kandidátskými zeměmi EHP Dohodu o účasti Bulharské republiky a Rumunska v Evropském hospodářském prostoru (EHP) a tyto čtyři související dohody:

i) Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o programu spolupráce pro hospodářský růst a udržitelný rozvoj v Bulharsku,

ii) Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o programu spolupráce pro hospodářský růst a udržitelný rozvoj v Rumunsku,

iii) Dodatkový protokol k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii a

iv) Dodatkový protokol k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii.

(3) Jednání byla uzavřena dne 29. března 2007.

(4) Uvedené dohody je třeba podepsat jménem Evropského společenství, s výhradou jejich možného pozdějšího uzavření.

(5) Než budou dokončeny postupy nezbytné pro vstup uvedených dohod v platnost a aby bylo zachováno řádné fungování trhu v rámci Evropského hospodářského prostoru, měly by se uvedené dohody prozatímně provádět na základě dohod ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, respektive mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím a mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu či osoby zmocněné podepsat jménem Evropského společenství následující dohody s výhradou jejich pozdějšího uzavření:

— Dohodu o účasti Bulharské republiky a Rumunska v Evropském hospodářském prostoru,

— Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o programu spolupráce pro hospodářský růst a udržitelný rozvoj v Bulharsku,

— Dohodu ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o programu spolupráce pro hospodářský růst a udržitelný rozvoj v Rumunsku,

— Dodatkový protokol k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii a

— Dodatkový protokol k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat jménem Evropského společenství dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Islandem, respektive mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnským knížectvím a mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím, o prozatímním provádění Dohody o účasti Bulharské republiky a Rumunska v Evropském hospodářském prostoru a čtyř souvisejících dohod. Než vstoupí uvedené dohody v platnost, uplatňují se prozatímně od prvního dne měsíce následujícího po dni, kdy proběhne poslední výměna dopisů.

Ustanovení Dodatkového protokolu k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandem v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii a ustanovení Dodatkového protokolu k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím v důsledku přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii o nových a změněných celních kvótách pro některé ryby a rybí produkty, které Island a Norsko vyvážejí do zemí Společenství, se však použijí od prvního dne druhého měsíce následujícího po dni, kdy proběhne poslední výměna dopisů.

Článek 3

Znění Dohody o účasti Bulharské republiky a Rumunska v Evropském hospodářském prostoru a čtyř souvisejících dohod, jakož i dohod ve formě výměny dopisů o jejich prozatímním provádění, jsou přiložena k tomuto rozhodnutí.

V Bruselu dne 23. července 2007.

Za Radu

předseda

L. AMADO